



PECH_PV(2012)0919_1

ПРОТОКОЛ

Заседание от 19 септември 2012 г., 9.00 ч.-12.30 ч. и 15.00 ч.-18.30 ч.
БРИЮКСЕЛ

Заседанието беше открито на 19 септември 2012 г., сряда, в 9.07 ч., под председателството на Gabriel Mato Adrover (председател).

1. Заседание на координаторите

ПРИ ЗАКРИТИ ВРАТА – моля, вж. препоръките в приложението.

2. Приемане на дневния ред

PECH_OJ(2012)0919v01-00

Дневният ред беше приет във вида, в който е изменен:

Редът за разглеждане на точки 4 до 7 беше променен.

Точка 9 беше разгледана като точка 11 и точка 10 беше разгледана като точка 13.

Точката от дневния ред беше отложена.

3. Съобщения на председателя

Председателят представи Michael Topping като новия Ръководител на Секретариата на Комисията по рибно стопанство PECH.

4. Изменение на Регламент (ЕО) № 1185/2003 на Съвета за премахването на перките на акулите на борда на риболовните кораби

PECH/7/07848

***I 2011/0364(COD) COM(2011)0798 – C7-0431/2011

Докладчик: Maria do Céu Patrão Neves (PPE)

PR – PE483.760v01-00

AM – PE494.505v01-00

DT – PE483.776v01-00

DT – PE483.780v01-00

Водеща: PECH –

Подпомагаща: ENVI – Andrea Zanoni (ALDE) AD – PE480.798v02-00

AM – PE483.835v01-00

- Приемане на проектодоклада

Гласуване: проектодокладът беше приет с 12 „за”, 9 „против” и 2 „въздържали се”.

5. Външното измерение на общата политика в областта на рибарството

PECH/7/07309

2011/2318(INI) COM(2011)0424

Докладчик: Isabella Lövin (Verts/ALE)

PR – PE483.652v02-00

AM – PE489.341v01-00

DT – PE478.693v01-00

Водеща: PECH –

Подпомагаща DEVE – Maurice Ponga (PPE)

AD – PE480.555v02-00

AM – PE480.890v01-00

:

INTA – Josefa Andrés Barea (S&D)

AD – PE478.683v02-00

AM – PE486.231v01-00

ENVI – Решение: без становище

- Приемане на проектодоклада

Гласуване: проектодокладът беше приет с 24 „за”, 1 „против” и 0 „въздържали се”.

6. Дребномащабният и непромишленият риболов и реформата на общата политика в областта на рибарството

PECH/7/07311

2011/2292 (INI).

Докладчик: João Ferreira (GUE/NGL)

PR – PE486.129v01-00

AM – PE487.773v01-00

DT – PE480.675v01-00

Водеща: PECH –

Подпомагаща: DEVE – Решение: без становище

REGI – Ana Miranda (Verts/ALE)

AD – PE483.782v02-00

AM – PE486.100v01-00

FEMM – Barbara Matera (PPE)

AD – PE483.748v02-00

AM – PE486.191v01-00

- Приемане на проектодоклада

Гласуване: проектодокладът беше приет с 21 „за”, 0 „против” и 3 „въздържали се”.

7. Установяване на „Хоризонт 2020“ — рамкова програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.)

PECH/7/08104

***I 2011/0401(COD) COM(2011)0809 – C7-0466/2011

Докладчик по Ioannis A. Tsoukalas (PPE)	PA – PE492.588v01-00
становище:	AM – PE492.798v01-00
Водеца: ITRE – Teresa Riera Madurell	PR – PE489.637v02-00
(S&D)	AM – PE492.765v01-00
	AM – PE492.656v01-00
	AM – PE492.805v01-00
	AM – PE492.710v01-00
	AM – PE492.789v01-00
	AM – PE492.790v01-00
	AM – PE492.761v01-00
	DT – PE483.502v01-00

- Приемане на проектостановището

Гласуване: проектостановището се приема с 21 гласа „за”, 0 „против” и 3 „въздържали се”.

8. **Опазване на рибните ресурси посредством технически мерки за защита на младите екземпляри морски организми**

PECH/7/09874

***I 2012/0158(COD) COM(2012)0298 – C7-0156/2012

Докладчик: Pat the Cope Gallagher (ALDE)	PR – PE494.655v01-00
Водеца: PECH –	
Подпомагащ ENVI – Решение: без становище	
а:	

- Разглеждане на проектодоклада

Оратори: Pat the Cope Gallagher, Diane Dodds, Isabelle Thomas, Ian Hudghton, Isabella Lövin, Ernesto Bianchi (ГД „Морско дело и рибарство”).

Решение: крайният срок за внасяне на изменения беше определен за 12.00 ч. на 21 септември 2012 г.

9. **Европейски фонд за морско дело и рибарство (за отмяна на Регламент (ЕО) № 1198/2006 на Съвета, Регламент (ЕО) № 861/2006 на Съвета и Регламент (ЕС) № XXX/2011 на Съвета относно интегрираната морска политика)**

PECH/7/08042

***I 2011/0380(COD) COM(2011)0804 – C7-0460/2011

Докладчик: Alain Cadec (PPE)	PR – PE494.539v02-00
	DT – PE487.802v01-00

Водеца: PECH –	
Подпомагаща BUDG – François Alfonsi (Verts/ALE)	
:	

EMPL – Veronica Lope Fontagné	PA – PE491.019v01-00
(PPE)	AM – PE492.837v01-00
ENVI – Nikos Chrysogelos (Verts/ALE)	PA – PE489.647v01-00
	AM – PE492.694v01-00
	AM – PE492.700v01-00
	DT – PE487.717v01-00

- Разглеждане на проектодоклад

Оратори: Alain Cadec, Carmen Fraga Estévez, Jarosław Leszek Wałęsa, Guido Milana, Ulrike Rodust, Isabella Lövin, Nils Torvalds, Julie Girling, Werner Kuhn, Marek Józef Gróbarczyk, Ernesto Penas Lado (ГД „Морско дело и рибарство”), Elisa Roller (ГД „Морско дело и рибарство”), Gabriel Mato Adrover.

Решение: крайният срок за внасяне на изменения беше отложен.

10. Технически и контролни мерки в Скагерак и изменение на Регламент (ЕО) № 850/98 и Регламент (ЕО) № 1342/2008

PECH/7/10282

***I 2012/0232(COD) COM(2012)0471 – C7-0234/2012

Докладчик: Werner Kuhn (PPE)

Водеща: PECH –

Подпомагащ ENVI –

а:

- Размяна на мнения

Оратори: Carla Montesi (ГД „Морско дело и рибарство“), Werner Kuhn, Ole Christensen, Isabella Lövin, Carmen Fraga Estévez.

11. Размяна на мнения с представител на Европейската комисия относно споразуменията в областта на рибарството с трети държави и текущите преговори

ПРИ ЗАКРИТИ ВРАТА

12. Размяна на мнения относно моментното безизходно положение във връзка с многогодишните планове за управление

ПРИ ЗАКРИТИ ВРАТА

13. Изменение на Регламент (ЕО) № 1342/2008 на Съвета от 18 декември 2008 година за създаване на дългосрочен план за запасите от атлантическа треска и риболовните стопанства, които експлоатират тези запаси

PECH/7/08867

***I 2012/0013(COD) COM(2012)0021 – C7-0042/2012

Докладчик: Diane Dodds (NI)

Водеща: PECH –

Подпомагаща: ENVI – Решение: без становище

- Размяна на мнения в присъствието на Регионалния консултативен съвет за

северозападните води и Регионалният консултативен съвет за Северно море

Оратори: Diane Dodds, Sean O'Donoghue (RAC Pelagic), Barrie Deas (Demersal Working Group), Isabella Lövin, Werner Kuhn, Carla Montesi (ГД „Морско дело и рибарство“).

14. Специални условия за риболов на дълбоководни запаси в североизточната част на Атлантическия океан и на разпоредби за риболов в международни води от североизточната част на Атлантическия океан и за отмяна на Регламент (ЕО) № 2347/2002

PECH/7/10172

***I 2012/0179(COD) COM(2012)0371 – C7-0196/2012

Докладчик: Kriton Arsenis (S&D)

Водеща: PECH –

- Представяне от Комисията

Тази точка беше отложена.

15. Разни въпроси

Няма

16. Съобщения на председателя относно решенията на координаторите

Направените от координаторите препоръки по време на заседанието от 19 септември 2012 г. бяха одобрени от комисията (*моля, вж. приложението*).

17. Дата и място на следващото заседание

- 8 октомври 2012 г., 15.00 – 18.30 ч. (Брюксел)
- 9 октомври 2012 г., 9.00 – 12.30 ч. и 15.00 – 18.30 ч. (Брюксел)

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ



Комисия по рибно стопанство

Заседание на координаторите

19 септември, сряда, 09.00 - 09.30 ч. (при закрити врата)

Брюксел

Зала: PHS 5B001

ПРЕПОРЪКИ

1. Решения относно процедурата

2.1. Доклади

- 2.1.1. Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 850/98 на Съвета относно опазването на рибните ресурси посредством технически мерки за защита на младите екземпляри морски организми**
COM(2012) 0432.
2012/0208(COD) - C7-0211/12
PECH/7/10207

Решение за възлагане отложено.

- 2.1.2. Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1342/2008 на Съвета от 18 декември 2008 година за създаване на дългосрочен план за запасите от атлантическа треска и риболовните стопанства, които експлоатират тези запаси**
COM(2012) 0498
2012/0236 (COD)
Водеща: PECH/7/10652

Решение за възлагане отложено.

- 2.1.3. Доклад за одобрение относно новия протокол към споразумението за**

партньорство в областта на рибарството с Кот д'Ивоар (NLE)

Решение за възлагане отложено.

2.2. Документи, получени за сведение

2.2.1. **Доклад на Комисията до Европейския парламент и Съвета за прилагането на член 9.3 от Регламент (ЕО) № 1967/2006 на Съвета относно мерките за управление на устойчивата експлоатация на рибните ресурси в Средиземно море.**
COM(2012) 370 окончателен.

Не се предприемат действия

2.2.2. **Зелена книга Познания за морската среда 2020 — от картографиране на морското дъно до прогнозиране състоянието на океаните прогнозиране**
COM(2012) 473 окончателен.

Беше взето решение да се поиска разрешение за изготвяне на доклад по собствена инициатива, в който да бъдат обхванати аспектите в областта на рибарството и да възложи доклада на PPE за 2 точки.

2.2.3. **Доклад на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите относно Напредък на интегрираната морска политика на ЕС**
COM(2012) 491 окончателен.
SWD(2012) 255 окончателен

Не се предприемат действия

2.2.4. **Съобщение от Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите относно Син растеж: Възможности за устойчив растеж в морските дейности и корабоплаването**
COM(2012) 494 окончателен.

Не се предприемат действия

2.2.5. **Доклад на Комисията до Европейския парламент и Съвета относно Пети финансов доклад на Комисията до Европейския парламент и до Съвета относно Европейския фонд за гарантиране на земеделието 2011 бюджетна година**

COM(2012) 484 окончателен.
SWD(2012) 251 окончателен

Не се предприемат действия

2.2.6. В7 0417/2012 Предложение за резолюция на Европейския парламент съгласно член 120 от Правилника за дейността относно дребния крайбрежен занаятчийски риболов, Sergio Paolo Francesco Silvestris

Не се предприемат действия Координаторите приеха за сведение това предложение, което е обхванато от доклад по собствена инициатива на Комисията по рибно стопанство, озаглавен „Дребният и занаятчийски риболов и реформата на общата политика в областта на рибарството”.

3. График на редовните заседания на Комисията по рибно стопанство за 2013 г.

Графикът беше приет, както е формулиран в приложението.

4. Делегации

4.1. Искане на Комисията по рибно стопанство (РЕСН) към делегациите за Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ИССАТ) и Комисия за риболова в западен и централен Тихи океан (WCPFC) (предвидено за 15 до 17 ноември и 5 до 7 декември 2012 г.

Беше взето решение да се продължи с изложения по тази точка на равнище политически групи.

4.2 График за 2013 г. за делегациите на Комисията по рибно стопанство (РЕСН)

Беше взето решение да се потвърди графикът, приет на последната среща на координаторите.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Комисия по рибно стопанство

График на заседанията от януари до декември 2013 г.

януари-юни

юли-декември

понеделник, 21 януари, 15.00–18.30 ч.
вторник, 22 януари, 9.00–12.30 ч.
вторник, 22 януари, 15.00–18.30 ч.

сряда, 10 юли, 9.00–12.30 ч.
сряда, 10 юли, 15.00–18.30 ч.

понеделник, 18 февруари, 15.00–18.30 ч.
вторник, 19 февруари, 9.00–12.30 ч.
вторник, 19 февруари, 15.00–18.30 ч.

четвъртък, 5 септември, 15.00–18.30 ч.

сряда, 20 март, 9.00–12.30 ч.
сряда, 20 март, 15.00–18.30 ч.
четвъртък, 21 март, 9.00–12.30 ч.

сряда, 18 септември, 15.00–18.30 ч.
четвъртък, 19 септември, 9.00–12.30 ч.

понеделник, 22 април, 15.00–18.30 ч.
вторник, 23 април, 9.00–12.30 ч.
вторник, 23 април, 15.00–18.30 ч.

понеделник, 7 октомври, 15.00–18.30 ч.
вторник, 8 октомври, 9.00–12.30 ч.
вторник, 8 октомври, 15.00–18.30 ч.

сряда, 29 май, 9.00–12.30 ч.
сряда, 29 май, 15.00–18.30 ч.
четвъртък, 30 май, 9.00–12.30 ч.

сряда, 27 ноември, 9.00–12.30 ч.
сряда, 27 ноември, 15.00–18.30 ч.
четвъртък, 28 ноември, 9.00–12.30 ч.

понеделник, 17 юни, 15.00–18.30 ч.
вторник, 18 юни, 9.00–12.30 ч.
вторник, 18 юни, 15.00–18.30 ч.

понеделник, 16 декември, 15.00–18.30 ч.
вторник, 17 юни, 9.00–12.30 ч.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪAŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENÇÁ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Gabriel Mato Adrover, Alain Cadec, Guido Milana, Nils Torvalds.
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Antonello Antinoro, Carmen Fraga Estévez, Werner Kuhn, Maria do Céu Patrão Neves, Crescenzo Rivellini, Jarosław Leszek Wałęsa, Kriton Arsenis, Dolores García-Hierro Caraballo, Iliana Malinova Iotova, Ulrike Rodust, Isabelle Thomas, Chris Davies, Pat the Cope Gallagher, Ian Hudgton, Isabella Lövin, Raúl Romeva i Rueda, Marek Józef Gróbarczyk, João Ferreira.
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Barbara Matera, Ioannis A. Tsoukalas, Luis Manuel Capoulas Santos, Ole Christensen, Jens Nilsson, Mario Pirillo, Antolín Sánchez Presedo, Izaskun Bilbao Barandica, Jean-Paul Besset, Ana Miranda, Julie Girling, Nikolaos Salavrakos, Diane Dodds.

187 (2)
Nuno Teixeira, Juan Andrés Naranjo Escobar.
193 (3)
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkés punktas/ Napirendi pont/Punt fuq l-agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

<p>По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p>

<p>Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nðukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>
<p>Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)</p>
<p>Ernesto Penas, Elisa Roller, Carla Montesi, Ernesto Bianchi (DG MARE).</p>
<p>Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ</p>

<p>Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare</p>																
<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Fracijų sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat</p>																
<table border="1"> <tr> <td>PPE</td> <td>Mauro Belardinelli.</td> </tr> <tr> <td>S&D</td> <td>Inigo Echeverria, Codruta Filip.</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Miriam Schoeps.</td> </tr> <tr> <td>ECR</td> <td>Bartłomiej Telejko, Thomas Robertson.</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>Michael Earle, Lachlan Muir.</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>Seyne Torres.</td> </tr> <tr> <td>EFD</td> <td>Aurélie Laloux.</td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td></td> </tr> </table>	PPE	Mauro Belardinelli.	S&D	Inigo Echeverria, Codruta Filip.	ALDE	Miriam Schoeps.	ECR	Bartłomiej Telejko, Thomas Robertson.	Verts/ALE	Michael Earle, Lachlan Muir.	GUE/NGL	Seyne Torres.	EFD	Aurélie Laloux.	NI	
PPE	Mauro Belardinelli.															
S&D	Inigo Echeverria, Codruta Filip.															
ALDE	Miriam Schoeps.															
ECR	Bartłomiej Telejko, Thomas Robertson.															
Verts/ALE	Michael Earle, Lachlan Muir.															
GUE/NGL	Seyne Torres.															
EFD	Aurélie Laloux.															
NI																

